

祖國一月遊

廣州探親旅遊北京各大城市實況記實

他死後葬在南京的孝陵，其陵墓規模宏偉。明代第三個皇帝朱棣繼位後（公元一四零三年）把國都由南京遷往北京，從此北京就成了明代十三位皇帝繼嗣北京為首都。遊覽完回京時又是吃晚飯的時間了。

十二月四日吃完晚飯後，按安排參觀「南京無線電廠」（舊稱紅旗廠）。我們進入廠內，該廠負責同志熱情招待，並簡單介紹該廠今昔和「四人幫」前後之變化。

過去被「四人幫」嚴重干擾破壞的科學、教育文化等，造成本廠生產長期停滯不前。在各方面造成嚴重之惡果。正在逐步清除。粉碎「四人幫」的偉大勝利。現在本廠充實和加強發展，使廠的各個部門生產逐步上升。全廠有男女工七千餘人，女工佔三分之一。隨即帶我們參觀各部門之機器，該廠規模宏大，佔地很寬大，一切機器設備是現代化，各職工在服務工作中，無不努力盡心，我們聽得熱情講解，各職工都充滿信心，你追我趕，真正做到各盡所能。其製造有「電報機」、「半導體收音機」、「軍用無線電機」、「無線電收音機」、「黑白及彩色電視機」、「遠方控制打字機」等設計精密，保證線路及安全，符合新標準，音色美妙，效果良好。其製品令人一新耳目。

再進入一個陳列室，參觀完成出廠各種大小型「無線電收音機」、「唱盤唱機」、「收音機」、「電視機」等，其製成之精良，質地好，設計精緻，高貴典雅，款式新穎美觀。

（未完）

請中西廚師一名

又男女全職各一名，包食住，工金從優，不接洽 Collect Call 電話 112-9566-4151 余橫君洽

小型餐館廉讓萬餘

西區旺地，租平，生意穩，最適合夫婦經營。有意請電：733-1101 四洽。

高雅靚屋自賣

位於本坡比爾雅之 Brentwood 區。廿餘年新，好材料，全土庫，硬木地板及地毯，園地，交通方便，近學校，巴士及 Mall。取價六萬九千五百。電話：291-0036 晚七時後電。

請經驗廚數名

電話：112-545-5137

亞省唐西餐館出讓

餐館連實業位 3 號公路，近 B.C. 樓上六房作柏文或自用價六萬餘電話：564-4801

全新平地上庫出租

交通方便，一廳二房兩廁，十九街及 KNIGHT 路，合小家庭，電八七三二八六

土庫全層出租

兩房一廳，廚廁俱全，包電火暖氣，近中小學，交通方便，有意者電話八七九一六四

兩睡房柏文出租

月租一百八十五元，交通方便，在四街梳夾古連街電話四三四一四九四九或四三八一三二九

柏文出租

十二街近緬街巴士直落華埠一房一廳廚廁俱全電話八七六六六六三六

樓下全層出租

一廳一房設備齊全有地庫獨立門戶電話二五四一三一零一

簡業存鳴謝啟事

弟於七月十九日因腰石病發作，入雲南中央醫院調理，經專醫施手術，幸得回國康健，有院開行，承蒙遠近親友，及親戚等親臨探候，或函電慰問，高誼隆情，銘感五內，現逢醫滿，仍須在家靜養，未克一一叩門致謝，謹此鳴謝，藉伸謝悃。

弟 簡業存 謹啟

坤仔請經驗中西廚

長期工作新請電 112-634-5060 Prince Rupert, B.C.

本埠中西餐館急讓

領有酒牌，外賣及送貨，有意者請到 893 Granville St. 面議。

屋主自賣

三睡房靚屋自賣，廚房，餐廳，客廳，縫紉室，壁爐，車房，土庫有睡房，廳及浴室，開價六萬二千九百，電話八七六二一六四一朱小姐洽。

吉屋出租

唐人埠三睡房兩廁全間請電：二五四一八七三

全間屋出租

樓上兩房一廳廚廁全間備土庫一房一廳一廁所電話：876-7434

樓上招租

界限街與廿二街交界樓上三睡房出租，月租三百左右，電話接洽四三三三三六

舖位商業中心出租

適合任何生意面積五百餘方尺位於四四〇五五號地段電話：689-8596

商業樓宇出租

位於緬街 612 號約三千餘呎，適合寫字樓，陳列室或會所用，業主願意修葺以迎合所需，租金特廉，有意者請電 MacCaulay Nicolas & Wattland Mr. Rampel Tel: 681-4111

柏文出租

一睡房兩廁各樣俱備近市中心定來片架那街洗衣免費適合夫婦一兒童歡迎電話二五四一三七八一

房屋修改善家

免費估價，取價特平。晚間電話：263-2025

餐館急售

Surrey 市中心什碎餐館座位五十有酒牌祇取價三萬餘元，犧牲急售，有意者下午四時後請電話五八四一七一壹

酒吧餐館用品出讓

樣品包括：①夾萬一個②收銀機一座③寫字間鋼櫃一個④三百張餐椅八張⑤承蒙遠近親友，及親戚等親臨探候，或函電慰問，高誼隆情，銘感五內，現逢醫滿，仍須在家靜養，未克一一叩門致謝，謹此鳴謝，藉伸謝悃。

有房出租

適合女性居住有意者請電話：二五四一三〇八四

業主自賣五睡房屋

全部特設設計裝修華麗開價十四萬九千一百一十五時開放請電 669-2744 或 7296 或 734-4874

白馬埠仔餐館出賣

架生用具齊備，因缺乏人力要出賣電話：438-1948

中西餐館實業出賣

本餐館在沙省南部，近美國邊界，交通便利，位於十三號公路火廿四號公路，同時，本埠有巴士(BUS)出入雷打，早晚晚歸，本店樓上有六個房，舖面有六十四個座位，適合家庭式生意，用具齊全，地庫裝修保養生意穩定，今因人力缺乏，廉價割愛，如有意經營者，電話或面商均便。

高夫，明星餐館，黃順利
地址：Henry Wong Star Cafe Box 519 Banough, Sask, S0C 0X0
電話：268-2902

兩房土庫屋自賣

土庫有兩房兩廁十七街近緬街五萬三千五百元電話：325-7146 或 325-8049

三十一組聯房出賣

取價二十九萬八千元，淨收入三萬二千元，要五萬五千元定銀，堅固樓宇，好地點，位於喜士街。請用英語電話 Ron Silley 872-0321 或 681-1866 Century 21 Tradewind Realty

榮僑花舖

廿八號肥園園地灌溉水管暖房 26X130 另三睡房住屋打包間全部機械首期即買即生利請電 524-5276 Bar Mats

承接裝修泥水木工

油漆磚砌工程 電話：929-2545 蔡君

菜園廉售

廿八號肥園園地灌溉水管暖房 26X130 另三睡房住屋打包間全部機械首期即買即生利請電 524-5276 Bar Mats

大住宅業主自賣

適合兩家庭，位於 2024 East 13 街電話 874-2669

請車花銀骨女工

1 請熟手車花女工，要有五年經驗及誠實可靠。
2 請熟手車花女工，要有五年經驗及誠實可靠。
3 請熟手車花女工，要有五年經驗及誠實可靠。
請到雲 112 E 6th Ave. 電話：254-2003

承接修理 天面專家

柏油石仔天面，木板屋頂，橫水橫木及排水，排水瓦，保證滿意，請隨時電話洽。

亞省點城物業出售

八千方呎餐室酒吧及食物舖長批給華人經營餐室等此物業仍有八年批位交通繁忙開價廿九萬五千元詳情請詢 Terry Johnson or Fred Kuylo 1-403-423-2433 Fordham Real Estate Ltd. Edmonton, Alberta.

觀屋業主自賣

全新三睡房兩廁，主人房全浴室，光猛闊亮，近交通學校，週末二時後開放。Renfrew 10th Ave 街角。

五睡房屋自賣

四層複式五睡房三浴室靚紅木建築優點特多開價十一萬六千元週六及星期日午十二時至五時開放本坡比爾 283 Cliff Ave 請用英語電話：291-9171

有靚大屋自賣

土庫完成近唐人街電話二五三一〇六一

土庫出租

二房一廳，廚廁浴，雪櫃齊備電話：二二七一九九五六

聘有專業經紀

人壽及水火保險公司聘請經紀週薪二百元另加花紅及福利請電：七三六二五五五

亞省宜經驗中西廚

亞省省市巴遊客餐館現宜有經驗中西廚師一名，另有經驗男企一，有意來函下列地址或每天下午六時後來長途電話：四〇三一八五二一三五九 Cantonese Restaurant Box 27, Jasper, Alta.

兩房土庫屋自賣

土庫有兩房兩廁十七街近緬街五萬三千五百元電話：325-7146 或 325-8049

三十一組聯房出賣

取價二十九萬八千元，淨收入三萬二千元，要五萬五千元定銀，堅固樓宇，好地點，位於喜士街。請用英語電話 Ron Silley 872-0321 或 681-1866 Century 21 Tradewind Realty

榮僑花舖

廿八號肥園園地灌溉水管暖房 26X130 另三睡房住屋打包間全部機械首期即買即生利請電 524-5276 Bar Mats

承接裝修泥水木工

油漆磚砌工程 電話：929-2545 蔡君

新屋土庫出租

兩房兩廁土庫備有各自門出入交通方便合單身或夫婦請電話 325-9029

餐館連實業自賣

兩年半新舊餐館，座位七十，有酒牌業主退休，開價十七萬，有意者請電二五五二六八二九或電 (111) 四二六六五一二周先生 20 8th Ave. S. Cranbrook B.C.

餐館自賣

雲南市中心，有酒牌，唐西餐，用具齊，日做七百元，批長，因各股東志願別業 1034 Granville St. 請電 681-8543 甄治

餐館兼什貨舖自賣

實業廉讓，位於亞卑省卡城南 Channop 埠家庭式生意，面積廿五乘一百廿呎，廚具齊，有菜地，樓上二睡房，年生意額七萬元，有意者請電：Don Yip 403-897-3852

屋主急售

九年新全上下層，每層三睡房設備俱全，近中小學車站，近商店，星期六、日開放二一四時 1834 Napier St. 電話 254-2003

請車花銀骨女工

1 請熟手車花女工，要有五年經驗及誠實可靠。
2 請熟手車花女工，要有五年經驗及誠實可靠。
3 請熟手車花女工，要有五年經驗及誠實可靠。
請到雲 112 E 6th Ave. 電話：254-2003

大住宅業主自賣

適合兩家庭，位於 2024 East 13 街電話 874-2669

承接裝修泥水木工

油漆磚砌工程 電話：929-2545 蔡君

菜園廉售

廿八號肥園園地灌溉水管暖房 26X130 另三睡房住屋打包間全部機械首期即買即生利請電 524-5276 Bar Mats

榮僑花舖

廿八號肥園園地灌溉水管暖房 26X130 另三睡房住屋打包間全部機械首期即買即生利請電 524-5276 Bar Mats

大住宅業主自賣

適合兩家庭，位於 2024 East 13 街電話 874-2669

請車花銀骨女工

1 請熟手車花女工，要有五年經驗及誠實可靠。
2 請熟手車花女工，要有五年經驗及誠實可靠。
3 請熟手車花女工，要有五年經驗及誠實可靠。
請到雲 112 E 6th Ave. 電話：254-2003

剪電髮教英文

女界剪髮及電髮，專教英文初中級，入籍班，學童中文。電話接洽二五四一三九九三。

旅館生意平賣

租平，長批有意者請電話六八五一七二八洽

上海飯店急讓

包賺餐館，先先得，有意請電四三八二八二二。周治

土庫出租

近 B.C. 兩房兩廁浴室齊全，獨立門口電話二六六八五五七

欄河鐵閘

承造欄河，鐵閘，窗花，扶手，鐵器等鐵器工程，取價相宜，免費估價電話：四三八五〇一九

平屋自賣

雲南廿四年新，兩睡房實屋，土庫已全裝修，一睡房可出租，近交通學校，有意者請電話：435-578

急於返港割價平售

餐館或連實業，兩層連地庫建築堅固近 A 街，地點旺盛，發展潛力大，餐館中西並做，利潤深，二樓可作寫字樓或商業用途，地庫作貨倉，收入穩固，包賺錢有意可洽。

Lewis Realty Ltd.
ben Wong Tel: 299-1802 黃錦彰

倫理名劇 鎮班戲寶

八月十七日(星期四)下午七時半
八月十八日(星期五)下午七時半
先演六國大封相

花田入喜

八月十八日(星期五)下午七時半
八月十九日(星期六)下午一時
紅了櫻桃碎了心
夜場：下午七時半

洛水神仙

八月二十日(星期日)下午一時
再世紅梅記
票價：廿元、十八元、十五元、八元
售票處：亞洲園、文華樓、喜利旅行社

紅了櫻桃碎了心

夜場：下午七時半

洛水神仙

八月二十日(星期日)下午一時
再世紅梅記
票價：廿元、十八元、十五元、八元
售票處：亞洲園、文華樓、喜利旅行社

中華特價中心

CHUNG WAH DISCOUNT CENTER LTD.

專營：
●參茸 ●燕窩
●海味 ●成藥
●京果 ●雜貨

即日延長營業時間
至晚上九時
服務第一 價錢最平

加拿大溫哥華
總店：片打東街 1355 E. PENDER ST. VAN. B.C. V6A 1J6
電話：(604) 681-2823
分店：片打東街 1355 E. PENDER ST. VAN. B.C. V6A 1J6
電話：(604) 681-7928